Bilag I.

SJÒVINNUBANKIN
Thorshavn.

Herved tillader jeg mig på bestyrelsens og direktionens vegne at meddele, at der i forbindelse med regnskabsaflæggelsen pr. 31. december 1951 for Sjòvinnubankin er foretaget en vurdering af bankens aktiver i overensstemmelse med aktieselskabsloven, og at bestyrelse og direktion er kommet til det resultat, at bankens aktiekapital må anses som tabt.

Det er vor opfattelse, at den i forbindelse med rekonstruktionen foretagne vurdering på dette tidspunkt var korrekt efter de foreliggende oplysninger, og at der ikke siden rekonstruktionen er foretaget tabgivende dispositioner.

Tabene er opstået på flere forskellige engagementer som følge af den dårlige likviditet, der har til følge, at banken ikke kan yde udrustningslån eller lån til køb af skibe, hvorved de pantsatte eller overtagne skibes værdi må ansættes lavere end for 3—4 måneder siden. Endvidere har banken ikke midler til fortsat at købe skibe, der stilles til tvangsauktion, hvorved der er opstået og kan forventes at ville opstå yderligere tab.

Ved rekonstruktionen var forelagt regnskabsmaterialer fra selskaber (Sperm og Uvak), som senere har vist sig ikke at være fyldestgørende. På grund af dette materiale har man på daværende tidspunkt ment, der ville indgå en del beløb fra disse selskaber, medens man nu helt må se bort fra bankens kunders tilgodehavender hos Sperm og delvis hos Uvak.

Endvidere har man regnet med indgang af beløb for beholdninger af fisk, som man kun delvis kan forvente indgår.

Til belysning af forholdene skal nævnes nogle eksempler:

— —

— —

De foranstående eksempler viser en yderligere tabsrisiko og konstaterede tab på ca. 1,2 mill. kr. Hertil kommer en del engagementer med mindre tab, der bringer tabene op på ca. 1,8 mill. kr., jfr. vedlagte opstilling.

I henhold til bankloven skal man indkalde til generalforsamling, når denne situation foreligger, men forinden dette skridt tages, beder vi bankinspektøren af hensyn til de særlige forhold på Færøerne forhandle med handelsministeren om spørgsmålet.

I denne forbindelse vil vi gerne udtale, at samfundet på Færøerne ikke kan undvære banken til formidling af pengeomsætningen, men det er efter vor opfattelse nødvendigt, at der samtidig med en eventuel ny rekonstruktion stilles tilstrækkelige midler til rådighed for banken, således at fornuftige køb af skibe kan financieres og påkrævede udrustningslån ydes.